

Voici ce que disent [Louis GILLE](#), [Alphonse OOMS](#) et [Paul DELANDSHEERE](#) dans ***Cinquante mois d'occupation allemande*** (Volume 1 : 1914-1915) du

14 octobre 1914

Le bruit se répand ce matin que les Alliés auraient remporté en France de gros succès. Les Bruxellois commencent à devenir sceptiques au sujet des « *bruits qui courent* ». Mais la nouvelle semble prendre corps. Les Allemands auraient été refoulés jusqu'à Solre-sur-Sambre et Chimay ; ils seraient en recul jusqu'à Bouillon. La présence à Bruxelles d'un certain nombre d'officiers d'état-major allemands descendus à l'Hôtel Astoria, à l'Hôtel de Belle-Vue et au « *Métropole* », le grand nombre d'automobiles garées sur le terre-plein de la place de Brouckère semblent donner un certain fondement à cette histoire. On prétend même que le général von Kluck et l'état-major du kronprinz sont ici. Les chauffeurs qui conduisent les autos ont déclaré venir de Vouziers et d'Hirson. Le recul paraît donc vraisemblable et il n'en faut pas davantage pour que les visages se dérident.

* * *

Une nouvelle ordonnance du maréchal von der Goltz relative aux pigeons voyageurs : les pauvres volatiles que l'on a cloîtrés dans le hall du Cinquantenaire vont pouvoir regagner leurs

colombiers. Le gouverneur enjoint à leurs propriétaires d'aller les reprendre dans les quarante-huit heures et de les emprisonner chez eux sous peine d'avoir à répondre devant l'autorité de leur manque de vigilance. Les pigeons devront désormais avoir chacun leur acte de naissance et leurs propriétaires devront posséder leur signalement très exact.

Plusieurs propriétaires, pour ne pas devoir emporter leurs pigeons reclus depuis trois semaines ont organisé un lâcher monstre. Le ciel est à un moment sillonné par des milliers de pigeons qui se dispersent dans toutes les directions. Il y en avait 75.000 enfermés dans 3.600 paniers !

L'autorité allemande fait afficher une autre proclamation, dont elle inonde par surcroît la ville, sous forme de bulletins. Des exemplaires sur papier jaune en sont distribués à tous les carrefours. C'est un long factum dans lequel le maréchal von der Goltz s'attache à démontrer « *par des témoignages infaillibles* » que la Belgique avait, plusieurs années avant la guerre, sacrifié sa neutralité au profit de l'Angleterre. Cette mirobolante découverte aurait été faite dans les archives du Ministère de la Guerre. Il résulterait de l'examen des pièces trouvées dans certain dossier que, en 1906, le colonel Bernardiston, attaché militaire anglais, aurait eu des conversations avec le général Ducarne, chef de notre état-major, au

sujet d'un projet de débarquement des troupes anglaises sur notre côte ; ce projet aurait été élaboré, en prévision d'une violation du territoire belge par l'Allemagne. Conclusion la Belgique a traité l'Allemagne avec la plus noire perfidie !

Les Bruxellois haussent les épaules devant cette accusation et réservent à la prose du maréchal von der Goltz un accueil qui doit faire gémir la « *Kommandantur* » : en quelques minutes, les pavés de la ville sont jonchés de « *chiffons de papier* » jaunes, froissés et déchirés.

Notes de Bernard GOORDEN.

Voyez ce qu'en dit, à partir du 31 juillet 1914 (19140731), Auguste **VIERSET** (1864-1960), dans ***Mes souvenirs sur l'occupation allemande en Belgique.***

Rappelons qu'Auguste **VIERSET**, secrétaire puis chef de cabinet d'Adolphe MAX, de 1911 à 1939 (année de la mort du bourgmestre, encore en fonction), lui a consacré une biographie : ***Adolphe MAX.*** La première édition, de 1923, comportait 46 pages. C'est de la deuxième édition, de 1934 (comportant 226 pages), que nous avons extrait le chapitre « *Sous l'occupation allemande* » (pages 29-71) :

<http://www.idesetautres.be/upload/VIERSET%20ADOLPHE%20MAX%20SOUS%20OCCUPATION%20ALLEMANDE.pdf>

Il fut l'*informateur* du journaliste argentin Roberto J. **Payró** (1867-1928) pour sa série d'articles, traduits en français par nos soins :

« *Un ciudadano ; el burgomaestre Max (1-5)* » ; in ***La Nación*** ; 29/01-02/02/1915 :

pour le début de l'évocation relative à août 1914 :

<http://idesetautres.be/upload/19140817%20PAYRO%20%20UN%20CIUDADANO%20EL%20BURGOMAESTRE%20MAX%20FR.pdf>

pour le 18 août 1914 :

<http://idesetautres.be/upload/19140818%20PAYRO%20%20UN%20CIUDADANO%20EL%20BURGOMAESTRE%20MAX%20FR.pdf>

pour le 19 août 1914 :

<http://idesetautres.be/upload/19140819%20PAYRO%20%20UN%20CIUDADANO%20EL%20BURGOMAESTRE%20MAX%20FR.pdf>

pour les 20-23 août 1914 :

<http://idesetautres.be/upload/19140820%20PAYRO%20UN%20CIUDADANO%20EL%20BURGOMAESTRE%20MAX%20FR..pdf>

pour les 24-27 août 1914 :

<http://idesetautres.be/upload/19140824%20PAYRO%20UN%20CIUDADANO%20EL%20BURGOMAESTRE%20MAX%20FR..pdf>

pour les 28 août / 2 septembre 1914 :

<http://idesetautres.be/upload/19140828%20PAYRO%20UN%20CIUDADANO%20EL%20BURGOMAESTRE%20MAX%20FR.pdf>

pour les 16-27 septembre 1914 :

<http://idesetautres.be/upload/19140916%20PAYRO%20UN%20CIUDADANO%20EL%20BURGOMAESTRE%20MAX%20FR.pdf>

Pour votre édification, lisez aussi du journaliste argentin Roberto J. **Payró**, à partir du 23 juillet 1914 (19140723), notamment la version française

de son article de synthèse « *La Guerra vista desde Bruselas ; diario de un testigo ; **neutralidad de Bélgica** (20-25) » (in **La Nación** ; 07-12/12/1914) :*

<http://idesetautres.be/upload/191412%20PAYRO%20NEUTRALIDAD%20BELGICA%20FR.pdf>

En particulier ce que dit Roberto J. **Payró**, de la date en question, notamment dans « *La Guerra vista desde Bruselas ; diario de un incomunicado* » in **La Nación** :

<https://www.idesetautres.be/upload/19141014%20PAYRO%20DIARIO%20DE%20UN%20TESTIGO%20FR.pdf>

Découvrez la version française des *mémoires* de Brand **WHITLOCK**, traduite à partir de **Belgium under the German Occupation: A Personal Narrative**, en l'occurrence **La Belgique sous l'occupation allemande : mémoires du ministre d'Amérique à Bruxelles**. Pour les liens des 59 chapitres relatifs à **1914** :

<https://www.idesetautres.be/upload/BRAND%20WHITLOCK%20LIENS%20INTERNET%201914%20BELGIQUE%20OCCUPATION%20ALLEMANDE.pdf>

Voyez aussi ce qu'en dit Hugh **GIBSON**, premier secrétaire de la Légation américaine à Bruxelles, dans **La Belgique pendant la guerre** (*journal d'un diplomate américain*), à partir du 4 juillet 1914 (en français et en anglais).

Tous ces documents sont accessibles via
<https://www.idesetautres.be/?p=ides&mod=iea&smod=ieaFictions&part=belgique100>